

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SG/N/1/KOR/4
24 de abril de 2001

(01-2054)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE LEYES, REGLAMENTOS Y PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS RELACIONADOS CON LAS MEDIDAS DE SALVAGUARDIA

COREA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Corea la siguiente comunicación, de fecha 20 de abril de 2001.

De conformidad con el párrafo 6 del artículo del Acuerdo sobre Salvaguardias, el Gobierno de Corea desea notificar la revisión de la Ley de Aduanas y sus reglamentos en lo referente a las medidas de salvaguardia.

LEY DE ADUANAS

Artículo 65 (Objeto de los derechos de emergencia, etc.)

1. Cuando una investigación confirme que el aumento de las importaciones de un producto ha causado o amenaza causar daño grave a una rama de producción nacional que produce productos similares o directamente competitivos, y cuando se considere necesario proteger a la rama de producción nacional de la que se trate, podrán imponerse derechos adicionales (denominados en lo sucesivo "derechos de emergencia") al producto de que se trate en la medida necesaria para impedir o reparar el daño grave y facilitar el ajuste.
2. La conveniencia de imponer derechos de emergencia y el nivel de éstos se determinarán sobre la base de un examen de la necesidad de proteger la rama de producción nacional, las relaciones comerciales internacionales, los niveles de compensación derivados de la imposición de los derechos de emergencia, los efectos en el conjunto de la economía nacional, etc.
3. Al imponer los derechos de emergencia, el Ministro de Hacienda y Economía podrá celebrar consultas con las partes interesadas sobre las medidas de compensación comercial apropiadas para mitigar los efectos adversos resultantes de la imposición de derechos de emergencia.
4. Los derechos de emergencia y los derechos de emergencia provisionales impuestos con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 66 se aplicarán a los productos importados después de la fecha de aplicación de la decisión correspondiente.
5. Los derechos de emergencia se aplicarán por un período no superior a cuatro años, y los derechos de emergencia provisionales impuestos con arreglo al párrafo 1 del artículo 66, por un período máximo de 200 días. No obstante, si se prorroga el período de aplicación como resultado del examen realizado con arreglo al artículo 67, el período total de aplicación de derechos de emergencia provisionales, derechos de emergencia y restricciones cuantitativas de la importación con arreglo al párrafo 1 del artículo 28 de la Ley de Comercio Exterior (en lo sucesivo denominadas "restricciones cuantitativas de la importación", etc., en este artículo y en el artículo 66), incluidas las posibles prórrogas, no podrá ser superior a ocho años.
6. Los productos sujetos a derechos de emergencia o derechos de emergencia provisionales impuestos con arreglo al párrafo 1 del artículo 66, los niveles y períodos de aplicación de los derechos, las cantidades, las medidas de gestión de las importaciones y otros datos pertinentes se estipularán en la Ordenanza del Ministro de Hacienda y Economía.
7. El Ministro de Hacienda y Economía solicitará la cooperación necesaria, incluida la presentación de los datos pertinentes a la autoridad competente, a las partes interesadas, etc. cuando se considere necesario para determinar si procede la imposición de derechos de emergencia o de derechos de emergencia provisionales con arreglo al párrafo 1 del artículo 66.

Artículo 66 (Imposición de derechos de emergencia provisionales, etc.)

1. Podrán imponerse adicionalmente derechos de emergencia provisionales, en la medida necesaria para reparar los daños antes de la conclusión de la investigación sobre los productos en relación con los cuales se haya iniciado una investigación para determinar si procede la imposición de derechos de emergencia, o a los que se ha propuesto que se apliquen medidas provisionales con arreglo al párrafo 1 del artículo 29 de la Ley de Comercio Exterior, cuando se determine que, a menos que se adopten medidas para impedirlo, las importaciones de los productos en cuestión causarían o amenazarían causar daño grave durante la investigación.

2. Una vez se determine si procede adoptar medidas tales como la imposición de derechos de emergencia o de restricciones cuantitativas de la importación, etc., dejarán de aplicarse derechos de emergencia provisionales con arreglo al artículo 1.

3. Cuando, en una investigación para determinar si procede la adopción de medidas tales como la imposición de derechos de emergencia o restricciones cuantitativas de la importación, etc., se llega a la conclusión de que el aumento de las importaciones no ha causado ni amenaza causar daño grave a una rama de producción nacional, se reembolsarán los derechos de emergencia provisionales recaudados con arreglo al artículo 1.

Artículo 67 (Examen de los derechos de emergencia, etc.)

Cuando el Ministro de Hacienda y Economía lo considere necesario, podrá realizarse un examen de la decisión de aplicar derechos de emergencia, que podrán modificarse atendiendo a los resultados del examen. En ese caso, la medida modificada no podrá ser más estricta que la medida originaria.

Artículo 78 (Retiro y modificación de concesiones)

1. Cuando se considere que el aumento de las importaciones de un producto como consecuencia de una disminución de los precios en el extranjero, otros cambios imprevistos de las circunstancias o el cumplimiento de obligaciones contractuales ha causado o amenaza causar daño grave a los productores nacionales de productos similares o directamente competidores, el Gobierno podrá adoptar cualquiera de las medidas siguientes:

- 1) cuando los derechos aduaneros están consolidados por concesiones en el marco de un acuerdo, retiro o modificación de las concesiones aplicables al producto en el marco del acuerdo para imponer derechos a los tipos aplicables en virtud de la presente Ley o a tipos modificados;
- 2) cuando se haya aplicado o se pretenda aplicar la medida prevista en el apartado 1) del presente artículo, modificación de los tipos arancelarios aplicables a los productos ya consolidados diferentes del producto en cuestión, o aplicación de nuevas concesiones a otros productos de conformidad con el acuerdo de que se trate, y aplicación de tipos modificados o tipos resultantes de las nuevas concesiones.

2. La medida prevista en el apartado 2) del párrafo 1 se aplicará en la medida necesaria para reparar la medida prevista en el apartado 1) del mismo párrafo.

3. El período de aplicación, el contenido y otros datos pertinentes sobre las medidas adoptadas con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1 se estipularán por Decreto Presidencial.

Artículo 79 (Contramedidas)

1. Cuando un país extranjero haya adoptado o se proponga adoptar medidas consistentes en el retiro o la modificación de concesiones aplicables a un producto, y el acuerdo de que se trate permita la adopción de contramedidas, podrán adoptarse cualesquiera de las siguientes medidas:

- 1) imposición de derechos de aduana por un monto equivalente al valor aduanero del producto, además de los derechos aduaneros aplicables con arreglo a la presente Ley;
- 2) cuando el producto es objeto de concesiones, suspensión de la aplicación de éstas para imponer derechos de aduana a los tipos previstos por la presente Ley.

2. Las medidas previstas en los apartados del párrafo 1 del presente artículo se aplicarán en la medida necesaria para compensar una medida adoptada por un país extranjero.

3. Los países a los que se aplicarán esas medidas con arreglo al artículo 1 y el período de aplicación de las medidas, su contenido y otros datos pertinentes se estipularán por Decreto Presidencial.

Artículo 80 (Efecto de las concesiones y retiros)

1. Cuando se retiren las concesiones aplicables a productos en virtud de un acuerdo, se aplicarán los tipos previstos en la presente Ley a partir de la fecha del retiro con arreglo al acuerdo.

2. En relación con las partidas a las que se apliquen nuevas concesiones para compensar el retiro de concesiones con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1, dejarán de aplicarse los tipos previstos en la presente Ley a partir de la fecha de aplicación de las concesiones.

Decreto de Aplicación de la Ley de Aduanas (Decreto Presidencial)

Artículo 87 (Aplicación de derechos de emergencia)

La decisión sobre si procede aplicar derechos de emergencia con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 65 de la Ley y sobre el nivel de esos derechos se tomará en el plazo de un mes a partir de la fecha en que la Comisión de Comercio proponga la aplicación de los derechos, sin contar el tiempo necesario para las consultas con las principales partes interesadas.

Artículo 88 (Aplicación de derechos de emergencia provisionales, etc.)

1. La decisión sobre si procede aplicar derechos de emergencia provisionales con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 66 de la Ley y sobre el nivel de esos derechos se tomará en el plazo de un mes a partir de la fecha en la que la Comisión de Comercio proponga la aplicación de los derechos, teniendo en cuenta las cuestiones indicadas en el párrafo 2 del artículo 65 de la Ley. Sin embargo, ese período podrá prorrogarse hasta 20 días, de estimarlo necesario el Ministro de Hacienda y Economía.

2. Cuando se decida imponer derechos de emergencia a un producto al que ya se apliquen derechos de emergencia provisionales, y los derechos de emergencia sean más elevados que los derechos de emergencia provisionales, los derechos de emergencia provisionales se considerarán como derechos de emergencia, y no se recaudará la diferencia, mientras que si los derechos de emergencia son menores que los derechos de emergencia provisionales, se reembolsará la diferencia.

3. Cuando la Comisión de Comercio determine la no existencia de daño a la rama de producción nacional y así lo comunique al Ministro de Hacienda y Economía, se reembolsarán los derechos de emergencia provisionales que se hayan pagado en relación con ese supuesto daño.

Artículo 89 (Examen de los derechos de emergencia)

Cuando la Comisión de Comercio solicite que se reduzcan, supriman o prorroguen los derechos de emergencia aplicados, el Ministro de Hacienda y Economía determinará si procede reducir, suprimir o prorrogar la aplicación de los derechos de emergencia, tras su examen con arreglo al artículo 67 de la Ley, en el plazo de un mes a partir de la fecha en que se recibió la solicitud. Sin embargo, ese período podrá prorrogarse hasta 20 días, de estimarlo necesario el Ministro de Hacienda y Economía.

REGLAMENTO DE APLICACIÓN DE LA LEY DE ADUANAS
(Ordenanza del Ministro de Hacienda y Economía)

Artículo 32 (Confidencialidad de los datos referentes a los derechos de emergencia)

1. Si una persona que haya facilitado datos de conformidad con el párrafo 7 del artículo 65 de la Ley solicita fundamentadamente que esa información se considere confidencial, los datos no se divulgarán sin su consentimiento expreso.
 2. A los datos considerados confidenciales en virtud del párrafo 1 del presente artículo se aplicarán las disposiciones del artículo 15.
-